Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Κτιτορική επιγραφή ναοῦ Ἁγίου Νικοδάου (σημερινό νεκροταφεῖο) Ἀγόριανης Λακωνίας.

Ὁ ναός παλαιός, βυζαντινός, με τοιχογραφίες πολλές (ΙΔ΄/ΙΕ΄ αἰ.?) και καλὰ διατηρημένες. Ἡ τοιχογράφηση φαίνεται νὰ ἔγινε ἀπὸ τὸν ἴδιο ζωγράφο. Πρόσφατα (γύρω στὰ 1976/79) ἔγιναν ἀπὸ τὴν Ἀρχαιολογικὴ Ὑπηρεσία ἐργασίες ἀναστηλώσεως τοῦ ναοῦ καὶ συντηρήσεως τῶν τοιχογραφιῶν του. Δὲν γνωρίζω ἂν δημοσιεύτηκε κάτι σχετικά.

Ἡ ἐπιγραφὴ βρίσκεται στὴν ἀγίδα τῆς κεντρικῆς κόγχης τοῦ ἱεροῦ, στὸ ὕψος τῆς Ἁγίας Τραπέζης. Εἶναι γραπτὴ καὶ ἡ διατήρησή της δὲν εἶναι τόσο καλή. Πολλὰ γράμματα εἶναι σήμερα ἐξίτηλα, ἐνῶ μερικὲς λέξεις ἔχουν τελείως σβήσει. Ἴχνη χρονολογίας δὲν διακρίνονται.

Ἀντέγραψα, μετέγραψα καὶ συμπλήρωσα ἐπὶ τόπου τὴν ἐπιγραφή.

Ἀγόριανη Σπάρτης, Αὔγ. 1979

Δημήτριος Ζ. Σοφιανός

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

αριστερό πήλιον

M

ΗΣΔΕΤ ΚΤ[ΗΤ]Ο[Ρ] ΚΥΡΙΑΚΟ ΟΦΡΑΝΚΟΠΟΥΛΟΣ Ι[Σ]ΤΟΡΗΣΕ . . . . [ΤΑΥ]Τ ΚΑ[Θ]
ΑΡΑΝΟΛ ΧΟΡΗΣΤ Δ . . . . . .

δεξιόν πήλιον

. . . . [ΕΙΣΜΝΗΜΟΣΥ]Ν[Ν] ΤΗΣΜΗΤΡΟΣ ΑΥΤΟΥ

(ίχνη χρονολογίας;)

M

ΗΣ ΔΕ Τ(ΩΝ) ΚΤ[ΗΤ]Ο[Ρ](ΩΝ) ΚΥΡΙΑΚΟΣ Ο ΦΡΑΝΚΟΠΟΥΛΟΣ Ι[Σ]ΤΟΡΗΣΕ . . . . [ΤΑΥ]Τ(ΗΝ) ΚΑ[Θ]Α[Ρ]ΑΝ
ΟΛ(ΗΝ) ΧΟΡΗΣ Τ(ΟΝ) . . . . . .

. . . . . [ΕΙΣ ΜΝΗΜΟΣΥ]Ν[Ν] ΤΗΣ ΜΗΤΡΟ(Σ) ΑΥΤΟΥ

ΕΙΣ ΔΕ Τ(ΩΝ) ΚΤ[ΗΤ]Ο[Ρ](ΩΝ) ΚΥΡΙΑΚΟΣ Ο ΦΡΑΝΚΟΠΟΥΛΟΣ Ι[Σ]ΤΟΡΗΣΕ
. . . . [ΤΑΥ]Τ(ΗΝ) ΚΑ[Θ]Α[Ρ]ΑΝ ΟΛ(ΗΝ) ΧΩΡΙΣ Τ(ΟΝ) . . . . . .

M

. . . . . [ΕΙΣ ΜΝΗΜΟΣΥ]Ν[Ν] ΤΗΣ ΜΗΤΡΟ(Σ) ΑΥΤΟΥ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ